

Årsredovisning för  
**Ernesto Poletto Translateit AB**

556924-6100

Räkenskapsåret

**2022-09-01 - 2023-08-31**

Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3
Noter	5
Underskrifter	6

### **Fastställelseintyg**

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-02-28. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### **Elektroniskt underskriven av**

Ernesto Poletto  
Styrelseledamot

2024-04-05

## Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Ernesto Poletto Translateit AB, 556924-6100, avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-09-01 - 2023-08-31.

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Företaget med säte i Stockholm bedriver verksamhet genom översättningar av teknisk, ekonomisk och annan dokumentation och handlingar samt försäljning och utveckling av maskin- och programvaror och därmed förenlig verksamhet.

#### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Inga väsentliga händelser har skett under året.

### Flerårsöversikt

	2022/2023	2021/2022	2020/2021	Belopp i kr 2019/2020
Nettoomsättning	55 502	130 782	103 080	113 656
Resultat efter finansiella poster	19 218	70 072	48 512	22 142
Soliditet %	45,5	45,9	37,7	37,1

### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	50 000	25 343	38 548
Balanseras i ny räkning		38 548	-38 548
Årets resultat			12 973
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>63 891</b>	<b>12 973</b>

### Resultatdisposition

	Belopp i kr
<i>Till årsstämman förfogande står följande medel:</i>	
Balanserat resultat	63 891
Årets resultat	12 973
<b>Summa</b>	<b>76 864</b>
<i>Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:</i>	
Balanseras i ny räkning	76 864
<b>Summa</b>	<b>76 864</b>

## Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2022-09-01 - 2023-08-31</i>	<i>2021-09-01 - 2022-08-31</i>
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>			
Nettoomsättning		55 502	130 782
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>55 502</b>	<b>130 782</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Övriga externa kostnader		-10 000	-6 250
Personalkostnader	2	-26 284	-52 568
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-36 284</b>	<b>-58 818</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>19 218</b>	<b>71 964</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Räntekostnader och liknande resultatposter		0	-1 892
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>0</b>	<b>-1 892</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>19 218</b>	<b>70 072</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Förändring av periodiseringsfonder		0	-17 048
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>0</b>	<b>-17 048</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>19 218</b>	<b>53 024</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-6 245	-14 476
<b>Årets resultat</b>		<b>12 973</b>	<b>38 548</b>

## Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2023-08-31</i>	<i>2022-08-31</i>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Kundfordringar		0	247 863
Övriga fordringar		59 630	59 630
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>59 630</b>	<b>307 493</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		318 753	39 388
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>318 753</b>	<b>39 388</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>378 383</b>	<b>346 881</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>378 383</b>	<b>346 881</b>

## Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2023-08-31</i>	<i>2022-08-31</i>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		50 000	50 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		63 891	25 343
Årets resultat		12 973	38 548
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>76 864</b>	<b>63 891</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>126 864</b>	<b>113 891</b>
<b>Obeskattade reserver</b>			
Periodiseringsfonder		57 048	57 048
<b>Summa obeskattade reserver</b>		<b>57 048</b>	<b>57 048</b>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Övriga skulder		30 804	30 804
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>30 804</b>	<b>30 804</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Skatteskulder		18 311	12 066
Övriga skulder		144 356	132 072
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 000	1 000
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>163 667</b>	<b>145 138</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>378 383</b>	<b>346 881</b>

## Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Materiella anläggningstillgångar

<i>Avskrivningar</i>	<i>År</i>
Inventarier, verktyg och installationer	5

### Not 2 Medelantalet anställda

	<i>2022-09-01 - 2023-08-31</i>	<i>2021-09-01 - 2022-08-31</i>
Medelantalet anställda	1	1

### Not 3 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut

Inga väsentliga händelser har skett efter räkenskapsårets utgång.

## Underskrifter

Stockholm

*Ernesto Poletto*  
Ernesto Poletto  
Styrelseledamot

2024-02-28  
Datum